

РЕШЕНИЕ

№ 2395

гр. София, 07.04.2023 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, IX КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ,
в публично заседание на 10.03.2023 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Зорница Дойчинова

ЧЛЕНОВЕ: Диляна Николова

Геновева Йончева

при участието на секретаря Цветелина Заркова и при участието на прокурора Моника Малинова, като разгледа дело номер **11674** по описа за **2022** година докладвано от съдия Диляна Николова, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.208 и сл. от Административнопроцесуалния кодекс /АПК/ във връзка с чл.63в, ал.1 от Закона за административните нарушения и наказания /ЗАНН/.

С Решение от 28.10.2022г. на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 97-ми състав, постановено по НАХД № 15953/2019г. е отменено Наказателно постановление /НП/ № 6987/17.07.2019г., издадено от заместник-министъра на културата Р. Д., с което на „БУЛСАТКОМ“ ЕАД на основание чл.98в, ал.1 вр. чл.97, ал.1 от Закона за авторското право и сродните му права /ЗАПСП/ е наложена имуществена санкция в размер на 4000 лева за нарушение на чл.97, ал.1, т.13, пр.2 ЗАПСП.

Решението е обжалвано от административнонаказващия орган /АНО/ като с доводи за неправилно приложение на закона се моли за отмяната му и за потвърждаване на процесното НП. Изложени са съображения, че изводите на решаващия съд за допуснато съществено процесуално нарушение от АНО са неправилни – при внимателен прочит на НП се установявало, че дружеството е санкционирано за неправомерното предлагане по кабел на достъп на неограничен брой лица до музикалните произведения към филма „Да пропуснеш коледа“. АНО посочил ясно в текстовото описание на нарушението, че деянието има за предмет музикални произведения, поради което линията на разсъждения на съда за погрешна квалификация била неправилна. Посоченият в чл.63 ЗАПСП договор за създаване и

използване между продуцента на филма и авторите не бил относим към настоящия казус и не би допринесъл, според касатора, за изясняване на предмета на доказване. В съдебно заседание касаторът, редовно и своевременно призован, не се явява и не изпраща представител.

Ответникът по касационното оспорване, редовно и своевременно призован, не се представлява в съдебно заседание, не ангажира становище по касационната жалба.

Представителят на Софийска градска прокуратура дава заключение за основателност на касационната жалба.

Административен съд София-град, IX-ти касационен състав, след като се запозна с обжалваното решение и обсъди, както наведените с касационната жалба основания, така и тези по чл.218, ал.2 АПК, намира следното от фактическа и правна страна:

Касационната жалба е допустима, като постъпила в законоустановения срок, подадена от лице – страна в производството и против акт, подлежащ на касационно оспорване.

Разгледана по същество касационната жалба е неоснователна.

След анализ и преценка на събрания по делото доказателствен материал, от въззивната инстанция е прието за установено от фактическа страна, че на 30.10.2018г. на територията на [населено място] дружеството „БУЛСАТКОМ“ ЕАД предлага по кабел достъп на неограничен брой лица до музикалните произведения, включени в музиката на филма „Да пропуснеш К.“, подробно описани в АУАН и НП. Нарушението било установено след извършена проверка по сигнал, подаден до Министерство на културата от „М.“ – сдружение за колективно управление на авторски права на композитори, автори на литературни произведения, свързани с музика и музикални издатели. За него бил съставен АУАН, в който като правна квалификация на деянието била посочена разпоредбата на чл.97, ал.1, т.13, пр.2 ЗАПСП и издадено процесното НП. Същото съдът приел за незаконосъобразно издадено поради несъответствие между цифровата /правна/ квалификация на деянието и описаната фактическа обстановка, както при презюмиране на факти и доверяване на страна, заинтересована от изхода на административнонаказателното производство, без да бъдат проверени твърденията ѝ. Неизяснената фактическа обстановка е посочил, че нарушава правото на защита на санкционираното лице, а отделно от това води до извод за недоказаност на административнонаказателното обвинение.

Решението е правилно.

Безспорно е установен фактът, че на 30.10.2018г. „БУЛСАТКОМ“ ЕАД е излъчило по кабел филма „Да пропуснеш К.“. Безспорно е установено, че музиката към филма включва общо 16 музикални произведения, подробно описани. Спорният по делото въпрос – дали следва преди излъчването на филма „БУЛСАТКОМ“ ЕАД да уреди отношенията, свързани с авторските права за използването им с техните изпълнители, композитори и авторите на текста, е разрешен от решаващия съд в съответствие с приложимия материален закон.

Съгласно посочената за нарушена разпоредба на чл.97, ал.1, т.13 ЗАПСП, който в нарушение разпоредбите на този закон - предлага по безжичен път или по кабел достъп на неограничен брой лица до произведението, обекта по чл.72 или до част от него по начин, позволяващ този достъп да бъде осъществен от място и по време, индивидуално избрани от всеки от тях, се наказва с глоба или имуществена санкция в размер от две хиляди до двадесет хиляди лева, ако не подлежи на по-тежко наказание. Предметът на нарушението, независимо чия собственост е, може да се отнеме в полза на държавата. Отнетите вещи се предават за унищожаване на органите на

Министерството на вътрешните работи.

Посочената правна квалификация на процесното деяние в частта „предложение 2“, действително не става ясно за коя втора хипотеза се отнася – дали до начина на излъчване /безжично или по кабел/ или до изброяването на обекта на засягане – производението, обекта по чл.72 или до част от него.

С оглед разпоредбата на чл.46, ал.3 ЗНА, забраняваща обосноваване на наказателна, административна или дисциплинарна отговорност по тълкувателен път или при правоприлагане по аналогия, описанието на нарушението следва да бъде пълно, точно и ясно, като правната квалификация трябва да съответства на установените факти по начин, който да не оставя съмнение във волята на АНО, нито да налага извличането ѝ по тълкувателен път или по „подразбиране“. Противното всякога представлява процесуално нарушение от категорията на съществените – налице е засягане на правото на защита на наказаното лице, тъй като за него остава неясно какво точно административнонаказателно обвинение му се вменява и срещу какво следва да се защитава.

На следващо място се споделят изводите на решаващия съд за недоказаност на административното нарушение.

В Раздел V „Създаване и използване на филми и други аудио-визуални произведения“ от Глава седма на ЗАПСП, в чл.62 е регламентирано, че авторското право върху филм или друго аудио-визуално произведение принадлежи на режисьора, сценариста и оператора. При анимационни филми авторско право има и художник-постановчикът /ал.1/. Според ал.2 на с.р. авторите на музиката, на диалога, на вече съществуващата литературна творба, по която е създадено аудио-визуалното произведение, на сценографията, на костюмите, както и на други произведения, включени в него, запазват авторското си право върху своите произведения. Според ал.3 на чл.62 ЗАПСП продуцент по смисъла на този раздел е физическото или юридическото лице, което организира създаването на производението и осигурява финансирането му.

Според чл.63 ЗАПСП – „Договори за създаване и използване“, конкретно ал.1 от него, авторите по чл.62 сключват с продуцента писмени договори, с които, ако не е уговорено друго, или този закон не предвижда друго, се смята, че му предоставят както за страната, така и за чужбина изключителното право за размножаване на производението, публичното му прожектиране, излъчването му по безжичен път или предаването и препредаването му по кабел, възпроизвеждането му върху видеоносители и тяхното разпространение, предлагането по безжичен път или по кабел на достъп на неограничен брой лица до него или до част от него по начин, позволяващ този достъп да бъде осъществен от място и по време, индивидуално избрани от всеки от тях, както и правото да разрешава превода, дублирането и субтитрирането на текста. Според ал.2 продуцентът дължи възнаграждение на авторите по предходния член за отстъпените права.

В случая въпросът за начина, по който са уредени взаимоотношенията между продуцента на филма и лицата, имащи авторски права върху включените в музиката към него музикални произведения, въобще не е изследван от АНО. Безкритично, без да се основава на каквото и да било доказателство, е презюмиран факта на отсъствие на такива договорни отношения, въз основа на което и е обоснован извод за извършено от дружеството нарушение на посочената разпоредба. Неясно е за съда защо АНО е възприел безкритично именно това твърдение, а не обратното му – за наличие на сключен договор между продуцента на филма и лицата, имащи авторски

права върху музикалните произведения, включени в музиката на филма. Не е коментирана и разпоредбата на чл.64 ЗАПСП, постановяваща, че продуцентът може да отстъпва на трето лице, при поемане на задълженията по чл.65 /за изплащане на възнаграждение/, правото да излъчва произведението по безжичен път или да го предава и препредава чрез електронна съобщителна мрежа и осигуряване на достъп по електронен път, да го възпроизвежда върху всякакви видове носители, като видеоносителите, които да разпространява или да представя за публичен показ, при което е длъжен да уведоми писмено в едномесечен срок авторите по чл.62, ал.1, освен ако този закон предвижда друго.

Неизясняването на всички тези въпроси обуславя недоказаност на административнонаказателното обвинение.

По изложените съображения съдът намери касационната жалба за неоснователна, съответно оспореното с нея решение като постановено при отсъствие на отменителни основания, следва да бъде оставено в сила. При този изход на спора на касатора разноски не се следват. Такива са дължими на ответника, но с оглед липсата на претенция за присъждането им съдът не може да ги присъди служебно.

Водим от горното, Административен съд София-град, IX-ти касационен състав,

РЕШИ:

ОСТАВЯ В СИЛА Решение от 28.10.2022г. на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 97-ми състав, постановено по НАХД № 15953/2019г.

РЕШЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

1.

2.